HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Un **accent** sur le **savoir**

Vol. 28, no 19 — 22 janvier 1998

Des nouveaux programmes à temps partiel sont offerts en administration publique

L'Université de Moncton vient de créer deux nouveaux programmes d'études de deuxième cycle en administration publique dans le but de répondre aux besoins accrus de formation et de perfectionnement chez les fonctionnaires francophones des provinces Maritimes.

Le Certificat de deuxième cycle en gestion publique contemporaine et le Diplôme d'études supérieures en administration publique seront offerts à temps partiel, par le biais de l'Éducation permanente. Un premier cours, portant sur les tendances nouvelles en gestion des ressources humaines, sera offert à compter du 21 février au campus de Moncton.

« Nous voulons contribuer à former la relève chez les gestionnaires publics de l'an 2000, et répondre à un besoin de perfectionnement qui va s'accroître de façon importante au cours des prochaines années », a souligné le recteur, Jean-Bernard Robichaud.

Le profil démographique de la Fonction publique du Canada révèle que 70 pour cent des cadres supérieurs pourraient prendre leur retraite au cours de la prochaine décennie, ce qui crée un besoin urgent de former une relève compétente.

«Les Services publics doivent renouveler leur capacité de répondre aux besoins de la société; ils le feront en recrutant de jeunes personnes diplômées compétentes et en offrant des possibilités de développement professionnel aux fonctionnaires déjà en place», a affirmé pour sa part Jean-Guy Finn, sous-ministre de la Santé et des Services communautaires du Nouveau-Brunswick et président du comité consultatif des programmes d'administration publique.

L'Université offre déjà depuis plusieurs années la Maîtrise en administration publique, qui a été modifiée récemment afin de la rendre plus flexible. Jusqu'à maintenant, plus de 200 personnes ont obtenu ce diplôme et oeuvrent dans divers secteurs d'activité. Le Certificat et le Diplôme seront offerts uniquement à

suite à la page 2

Soirée internationale

L'Association des étudiantes et des étudiants internationaux de l'Université de Moncton présente sa *Soirée internationale*, le samedi 31 janvier, à compter de 17 h 30, dans le stade du Ceps Louis-J.-Robichaud.

La soirée comprendra un repas avec, au menu, des mets succulents d'outremer, des danses et des défilés de modes, ainsi que des sketches d'ailleurs.

L'entrée est de 9 $ à l'avance et 11 $ à la porte pour les étudiants, étudiantes et personnes âgées de 65 ans et plus, et 14 $ à l'avance et 16 $ à la porte pour les autres. Les enfants de moins de 12 ans seront admis à titre gracieux.

Les billets sont disponibles aux Librairie acadienne du campus de Moncton et du centre commercial Place Champlain de Dieppe, ainsi qu'au Centre étudiant.

Renseignements :
384-3455 (1419) ou 389-2127

VINGTIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ÉCOLE DE DROIT *- L'École de droit souligne cette année son 20e anniversaire de fondation. Comme première activité, une conférence a été prononcée par MM. William Hoyt, juge en chef de la Cour d'appel, et Joseph Daigle, juge en chef de la Cour du Banc de la Reine, intitulée «Contexte contemporain du rôle des juges dans notre société». Dans la photo, MM. les juges Hoyt et Daigle sont entourés de Michel Doucet, doyen de l'École de droit, à gauche, et de Serge Rousselle, vice-doyen, à droite.*

Nouveaux programmes...

suite de la page 1

temps partiel, afin de permettre aux personnes qui s'y inscrivent de concilier travail et études. Les nouveaux programmes s'adressent aux fonctionnaires qui possèdent un baccalauréat et qui veulent se donner une première formation en gestion ou mettre leurs connaissances à jour. Les 15 crédits accumulés au Certificat pourront être comptabilisés sous certaines conditions pour l'obtention du Diplôme (30 crédits) ou encore de la Maîtrise.

Les programmes ont été conçus en fonction du profil des compétences des gestionnaires publics de l'an 2000 : adaptabilité, sens de l'écoute, communication, habileté à diriger des groupes de travail et ouverture à l'apprentissage. L'Université aura recours à des méthodes d'apprentissage variées : études de cas, simulations, recherches, multimédias, enseignement coopératif, séminaires, experts-invités, etc.

Notons aussi que l'Université a procédé à l'embauche d'une personne responsable d'établir des partenariats avec les divers organismes des secteurs public et privé. Il s'agit d'Hélène LeBlanc-Basque, qui travaille de concert avec le Département d'administration publique et l'Éducation permanente pour la mise en oeuvre des programmes.

Les personnes intéressées à s'inscrire ou qui veulent obtenir d'autres renseignements peuvent communiquer avec le Département d'administration publique, au 858-4177, ou l'Éducation permanente, 858-4121, ou encore à l'adresse (www.umoncton.ca/dap).

Exposition de peintures

Du 4 février au 1er mars, Roger H. Vautour, de Cap Pelé, présente une exposition de peintures, intitulée "*Flatfish*", à la Galerie d'art.

Renseignements :
Roger Vautour, 532-8765,
ou Luc A. Charette, 858-4088.

L'École de droit fait belle figure dans un autre classement national

L'École de droit a été classée au 6e rang au niveau national sur un total de 16 écoles et facultés de droit évaluées par le magazine *Canadian Lawyer*.

Le classement a été effectué à partir d'un sondage auprès de plus de 900 personnes ayant récemment obtenu un diplôme en droit d'une université canadienne.

«C'est un très bon résultat pour l'Université de Moncton et nous en sommes satisfaits, a déclaré le doyen, Michel Doucet. La cote la moins élevée que nous avons obtenue est celle se rapportant à nos installations. Les anciens et anciennes interrogés n'ont manifestement pas eu la chance de profiter de notre nouvel édifice. Nous nous targuons d'avoir présentement les meilleures installations au pays.»

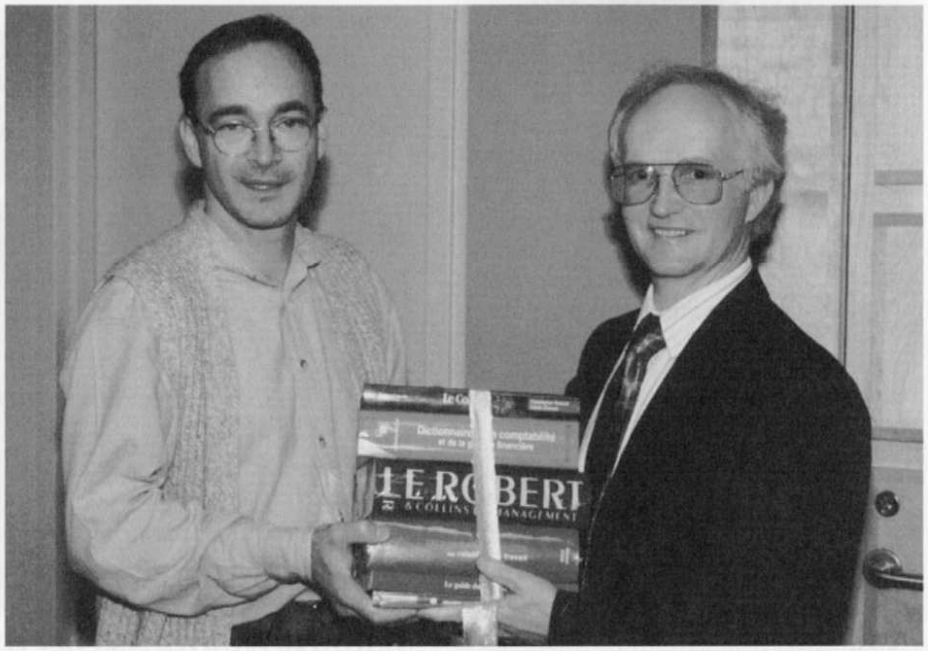
Les personnes interrogées devaient évaluer la qualité du programme d'études et sa pertinence pour la pratique du droit, la qualité et la compétence du corps professoral, les méthodes d'évaluation, les installations ainsi que la qualité des étudiantes et étudiants admis.

C'est l'Université de Victoria qui a été classée au premier rang, suivie de l'Université du Nouveau-Brunswick, l'Université de Toronto, l'Université de Calgary et l'Université Dalhousie. L'Université de Moncton devance les universités suivantes : Windsor, York (Osgoode Hall), Alberta, Western Ontario, Manitoba, Ottawa, Colombie-Britannique, Saskatchewan, Queen's et McGill. Les universités suivantes n'ont pas été classées à cause d'un nombre insuffisant de réponses obtenues : Montréal, Laval, UQAM et Sherbrooke.

L'École de droit a également fait belle figure en terminant au quatrième rang sur 16 lors d'un classement effectué par le magazine Maclean's en octobre.

Astronomie

Il y aura une séance d'observation astronomique, le lundi 2 février et le mardi 3 février, de 18 h 30 à 19 h 30, à l'observatoire situé sur le toit du pavillon Léopold-Taillon. Mars, Saturne et la Lune seront visibles, en plus de Jupiter (avant 19 h 30). Venez en grand nombre (858-4339).



***PRIX DE LA CTINB** - Chaque année, la Corporation des traducteurs, traductrices, terminologues et interprètes du Nouveau-Brunswick décerne un prix à un étudiant ou étudiante de troisième année en traduction à l'Université de Moncton, sur recommandation du Département. Le lauréat de cette année est Jocelyn Dubuc, à gauche, qui reçoit son prix de Gérard Snow, président sortant de la CTINB et directeur du Centre de traduction et de terminologie juridiques.*

Christianne Langis fera un séjour de quatre mois à l'Université Hung Vuong au Viêt-nam

Christianne Langis, étudiante de troisième année inscrite au Baccalauréat en histoire, fera un séjour de quatre mois à Ho Chi Minh Ville, au Viêt-nam, pour y suivre des cours crédités à l'Université Hung Vuong.

Ce séjour s'inscrit dans le cadre du Programme d'échange nord-sud de l'Entraide universitaire mondiale du Canada. Destiné aux étudiants et étudiantes du premier cycle, ce programme veut encourager une nouvelle génération d'étudiants canadiens à découvrir par eux-mêmes les complexités associées à un monde en voie de développement.

Pour Christianne, c'est l'aventure qui l'attend puisqu'elle ne sait pas exactement où elle habitera dans un pays qu'elle connaît très peu. Malgré tout, elle ne semble pas craindre ce qui l'attend dans cette grande ville de 4,6 millions d'habitants. «Je n'ai pas vraiment eu le temps d'y penser mais je suis certaine que je vais le réaliser de plus en plus au cours des prochains jours», raconte la jeune étudiante originaire de Moncton.

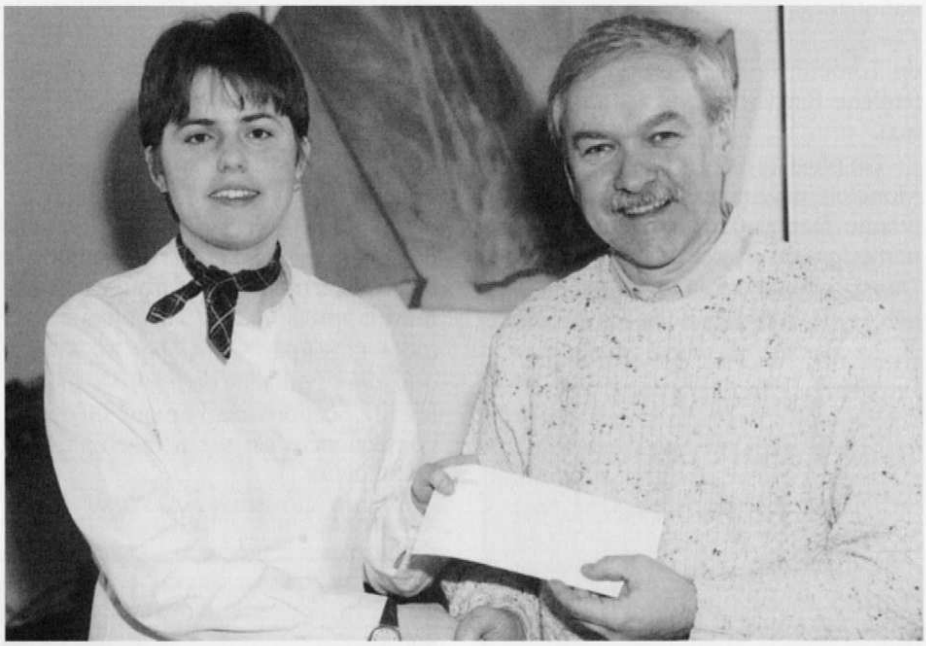
Ce n'est tout de même pas une première expérience en terre étrangère. À l'âge de 17 ans, Christianne a participé à un programme d'échange qui lui a permis de passer une année en Belgique et de visiter le continent européen. «Ca fait longtemps que je m'intéresse à toute expérience internationale, explique-t-elle, et j'essaie de profiter de toutes les occasions qui s'offrent à moi.»

Elle n'avait jamais songé à aller au Viêt-nam puisqu'elle pensait plutôt à l'Amérique Latine. «Depuis deux ans, j'entend tellement parler de ce pays puisque l'Université de Moncton y a signé plusieurs ententes, ajoute-t-elle. C'est donc une bonne occasion pour moi.»

Bénévole depuis deux ans au sein du comité local d'Entraide universitaire mondiale du Canada, elle a donc travaillé sur des dossiers importants notamment celui d'un étudiant réfugié qui serait parrainé par l'Université de Moncton.

Pendant son séjour au Viêt-nam, elle aura la chance de compléter la formation qu'elle a reçue à l'Université de Moncton avec des cours bien différents puisque Hung Vuong est une université scientifique. Elle suivra par exemple un cours d'histoire de la médecine traditionnelle et moderne. Elle espère aussi pouvoir apprendre quelques rudiments de la langue du pays. Ces cours lui seront offerts sous forme de tutorat en français ou en anglais.

Christianne fera une escale à Ottawa à la fin janvier pour une session de formation avant de quitter le pays pour quatre mois. Elle sera de retour à l'Université de Moncton en septembre pour terminer son baccalauréat. Elle ne sait pas exactement ce qu'elle fera par la suite mais elle espère bien pouvoir poursuivre ses études en développement international.



Grâce à un partenariat entre l'Université de Moncton et l'Université Hung Vuong, Christianne Langis, étudiante de troisième année au Baccalauréat en histoire, suivra des cours crédités pendant quatre mois à Ho Chi Minh Ville, au Viêt-nam. Dans la photo, le doyen de la Faculté des arts, Zénon Chiasson, lui remet une bourse de l'Université d'une valeur de 1 500 $.

Nathalie Paulin est l'invitée du Q. A.-L.

La soprano Nathalie Paulin sera l'invitée du Quatuor Arthur-LeBlanc pour le deuxième concert de la Série Nouveau-Brunswick, le dimanche 1er février, à 20 heures, en l'église Notre-Dame d'Acadie.

Au programme, le Quatuor interprétera des oeuvres de Haydn et Bartok, et accompagnera la soliste Nathalie Paulin dans des oeuvres de divers compositeurs, dont Chausson, Gershwin et Respighi.

Mme Paulin a commencé ses études en chant à l'Université de Moncton pour ensuite obtenir une maîtrise de l'Université de Montréal. Elle a poursuivi des études musicales à Paris et à Nice. Elle habite actuellement Toronto où elle mène une carrière internationale très remarquée.

Elle a fait ses débuts aux États-Unis dans le rôle de Frasquita, de l'opéra Carmen, au Dallas Opera. Cet engagement marque le début d'une série de prestations qui la mèneront à Tokyo et Singapour avec l'Opéra atelier de Toronto, qui se spécialise en opéra baroque.

Toujours avec cette formation, sa récente prestation dans le rôle de Damon, d'*Acis et Galatée*, a été saluée par la critique. Plusieurs rôles se sont ajoutés à son répertoire, dont entre autres Gilda, rôle-titre de *Lucia di Lamermoor*, Constance dans *Le dialogue des Carmélites*, le rôle-titre de *Sancta Suzanna*, de Hindemith, et le rôle de Héro, dans *Béatrice et Bénédict, de Berlioz*.

Les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie de Moncton et le soir avant le début du concert.

Renseignements : 858-4041.

Deuxième chance de s'abonner à la série danse des Loisirs socioculturels et du Théâtre Capitol

Le Service des loisirs socioculturels et le Théâtre Capitol offrent au public une deuxième chance de s'abonner à la série danse pour la saison en cours.

La série comprend les spectacles de trois compagnies de renommée qui ont dansé sur des scènes nationales et internationales, *Winnipeg's Contemporary Dancers*, le 20 février, *Danny Grossman*, de Toronto, le 10 mars, et *Cas Public* (Hélène Blackburn), de Montréal, le 4 mai.

De plus, la compagnie *DancEast* de Moncton présentera une pièce du chorégraphe Danny Grossman en première partie lors du spectacle du 10 mars, et *DansEncorps* de Moncton présentera des pièces de son répertoire en première partie du spectacle du 4 mai.

Jusqu'au 20 février, vous pouvez vous procurer un abonnement qui comprend ces trois spectacles et qui est offert à seulement 35,75 $ pour les adultes (11,91$ par spectacle) et 25,75 $ pour les étudiants et étudiantes (8,58 $ par spectacle). Les taxes et frais de billetterie sont compris dans le prix et vous serez invités à vous prévaloir des meilleurs billets disponibles lors de l'achat.

Le *Winnipeg's Contemporary Dancers* est la plus ancienne compagnie de danse moderne du Canada et, depuis 32 ans, elle a été l'un des centres importants du développement et de l'enseignement de la danse moderne. La troupe propose une interprétation tout à fait unique de la pièce classique "*21 scenes for Romeo and Juliet*", qui jette un regard actuel sur les implications de l'amour et de ses conséquences. Ce spectacle sera présenté le 20 février.

Danny Grossman, chorégraphe très prolifique, est reconnu pour son unicité et sa vision personnelle du travail chorégraphique. D'une brillance athlétique qui marie grâce physique avec puissance des muscles, le *Danny Grossman Danse Company* offre encore une fois au public de Moncton une performance à en couper le souffle. Ce spectacle sera présenté le 10 mars.

La chorégraphe Hélène Blackburn a fondé sa compagnie en 1989, *Cas Public*. Son dynamisme et sa créativité lui permettent de se distinguer parmi les chorégraphes de renom qui proposent de nouveaux codes gestuels. *Cas Public* présente *Suites furieuses*, qui se veut l'engagement physique intense qui caractérise l'ensemble de l'oeuvre d'Hélène Blackburn. Ce spectacle sera présenté le 4 mai.

Ce nouvel abonnement est disponible aux billetteries du Centre étudiant du campus de Moncton et du Théâtre Capitol, au numéro 858-4554.

Conférence et lancement

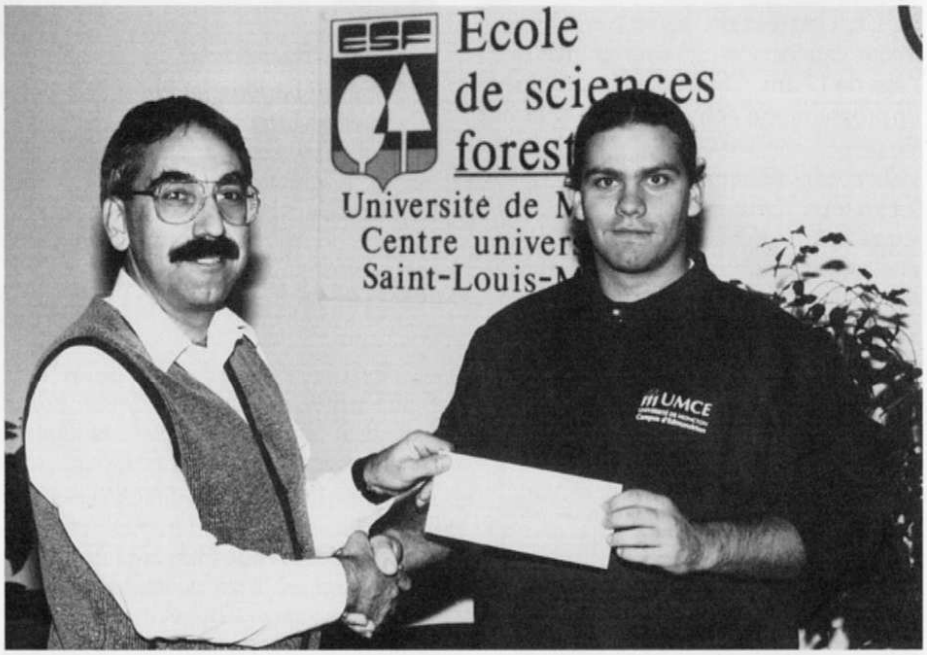
Le Centre de recherche en linguistique appliquée (CRLA) propose une conférence de **Conrad Ouellon**, directeur du Centre international de recherche en aménagement linguistique à l'Université Laval, intitulée *Y a-t-il une place pour le français dans les nouvelles technologies?*, le mercredi 28 janvier, à 15 heures, dans le local 114 de la Faculté des arts.

Suite à cette conférence, le CRLA et Les Éditions d'Acadie feront le lancement de l'ouvrage *Aquaculture/vocabulaire anglais-français, français-anglais*, préparé par la terminologue Claire LeBlanc, sous la direction des professeures Catherine Phlipponneau et Lise Dubois, à 16 heures, dans le salon des professeurs, local 176, de la Faculté des arts.

Un vin et fromage suivra.

Les personnes intéressées sont invitées à assister à cette conférence et à ce lancement.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le numéro 858-4057



***BOURSIER DE L'AFANB** - Jean-François Denizon, de Brossard, au Québec, étudiant de cinquième année du programme de sciences forestières au campus d'Edmundston, est le bénéficiaire d'une bourse de l'Association des forestiers agréés du Nouveau-Brunswick. Jean-François s'est distingué par son excellent rendement académique et son engagement dans les activités para-académiques de l'École des sciences forestières (ÉSF). Plus particulièrement, il a été membre de l'équipe de volley-ball pendant quatre ans, et a oeuvré activement au sein de l'Association étudiante de l'ÉSF en tant que secrétaire-trésorier. Son attitude et son enthousiasme contribuent à enrichir la vie sociale à l'intérieur de la communauté étudiante. Dans la photo, Jean-François est accompagné de Roger Roy, forestier agréé et professeur à l'ÉSF, à gauche.*

Mention spéciale pour la délégation de Moncton lors d'une première participation aux Jeux du commerce

La délégation de 81 étudiants et étudiantes de la Faculté d'administration a reçu une mention spéciale lors de sa première participation aux Jeux du commerce, qui se sont déroulés à l'École des hautes études commerciales à Montréal.

Malgré le mauvais temps et les pannes de courant qui ont perturbé quelques activités, Dave Harvey, coordonnateur et étudiant de quatrième année, croit que l'expérience a été très bénéfique pour les personnes participantes. « La plupart des délégations qui vont aux Jeux du commerce pour une première fois ne participent pas avec autant d'enthousiasme, dit-il. Nous avons reçu une mention spéciale parce que nous avons su nous démarquer. »

En plus des activités sportives et culturelles, les étudiants et étudiantes ont participé à des compétitions académiques et à un débat oratoire. La simulation boursière a été annulée à cause de la panne de courant. Le thème des activités de ces 10e Jeux du commerce était *Le multimédia*.

Laval a terminé en première position du classement général, suivie des Hautes études commerciales et de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

En tout, 14 universités étaient représentées et 1 300 étudiants et étudiantes ont participé aux différentes activités. De nombreuses entreprises étaient aussi présentes et ont profité de l'occasion pour faire du recrutement. « C'est la plus belle occasion pour se trouver un emploi, soutient M. Harvey. À la remise des prix, dès que les personnes gagnantes ont été annoncées, des entrepreneurs sont allés leur donner des cartes de visite et ont pris rendez-vous avec elles pour des entrevues. »

L'exécutif de la délégation a sollicité plusieurs organismes pour amasser les 23 000 $ nécessaires pour le voyage à Montréal. « Les commerçants, emballés par le projet, ont été très généreux, poursuit M. Harvey. Le Groupe Investors de Moncton, qui a fait un don de 2 000 $, a été le commanditaire officiel de la délégation. »

Bien qu'il termine ses études ce printemps, Dave Harvey veut s'assurer que l'Université participera à nouveau à ces Jeux du commerce. Il a donc déjà entamé les préparatifs pour l'an prochain. « Cette année, nous n'étions qu'une délégation invitée. Nous avons entrepris des démarches pour devenir membres du Regroupement des étudiants de facultés d'administration du Québec (REFAQ). Lorsque nous serons membres, nous aurons notre mot à dire dans l'organisation des Jeux; nous y serons chaque année et nous pourrons même en être les hôtes. »

En faisant une contribution de 2 000 $, le Groupe Investors de Moncton a été le commanditaire officiel de la délégation du campus de Moncton au Jeux du commerce. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Dennis Britt, Paul Béliveau, directeur du Groupe Investors à Moncton; George Wybouw, doyen de la Faculté d'administration; Dave Harvey, coordonnateur de la délégation du campus de Moncton; et Georges Cormier, directeur régional du Groupe Investors.

Nuances

Ça dépend...

Certains participes, en français, ont fini par devenir des prépositions ou des locutions prépositives (**concernant, suivant, excepté, étant donné...**) et le dictionnaire les traite ainsi. Tel n'est pas le cas, cependant, pour ce qui est du participe présent du verbe **dépendre**. C'est pourquoi on ne devrait pas écrire : « Le spectacle aura lieu en plein air ou sous la tente, [dépendant du] temps qu'il fera. » On dira plutôt : « **...selon** le temps qu'il fera. » Bien sûr, il n'y a aucun problème quand on dit : « **Dépendant** uniquement de sa mère pour son argent de poche, Samuel ne peut pas toujours sortir comme il le voudrait. » Ici, il s'agit d'un participe présent.

D'après le dictionnaire, le mot **dépendant** ne peut pas non plus être un nom; il est soit adjectif ou participe présent. Donc, quand on remplit sa déclaration des revenus, on ne peut pas parler de ses [dépendants]; dans ce cas, il faut parler de **personnes à charge**.

Indépendamment du fait que la locution prépositive **indépendamment de** reste toujours vivante en français, la locution **dépendamment de**, pour sa part, est considérée comme vieillie et on la remplacera avantageusement par **selon**, **suivant** ou **en fonction de**.

- *Chacun donne [dépendamment de] ses moyens.*
- *Chacun donne **selon (en fonction de)** ses moyens.*

Ulysse Landry
Centre d'aide en français

Invitation à l'entraide pour les sinistrés canadiens

Les membres de la communauté universitaire sont invités à faire leur part et à venir en aide aux sinistrés du Québec et de l'Ontario.

Depuis lundi dernier et jusqu'à demain, vendredi 23 janvier, dans chacun des édifices du campus, une personne se charge de recevoir vos dons en argent. Chaque contribution sera mise dans une enveloppe, qui sera acheminée à la Croix Rouge en fin de journée. Les personnes désirant recevoir un reçu pour usage fiscal n'auront qu'à l'indiquer sur le petit bordereau.

Le recteur, Jean-Bernard Robichaud, s'est dit confiant que les membres de la communauté universitaire poseront un geste d'entraide envers leurs concitoyens et concitoyennes éprouvés par les récentes tempêtes de verglas dans ces deux provinces. Déjà, plusieurs personnes ont manifesté leur enthousiasme pour ce projet.

Voici la liste des personnes qui font partie du réseau pouvant recevoir vos dons : Faculté d'administration, Rose-Marie Bourque; Faculté des arts, Carole LeBlanc; pavillon Rémi-Rossignol, Noëlla Bourque; pavillon Jeanne-de-Valois, Lucille Allen; Édifice du génie, Françoise LeBlanc; pavillon Adrien-J.-Cormier, Anne Savard-Losier; Ceps Louis-J.-Robichaud, Jacqueline Belliveau; pavillon Jacqueline-Bouchard, Clarice Thibault; Bibliothèque Champlain, Charline LeBlanc; pavillon Léopold-Taillon, Jean-Paul Manuel et Léa Pellerin; pavillon P.-A.-Landry, Diane Richard.

Vincent Bourgeois, coordonnateur du projet d'aide aux personnes sinistrées, remercie chacun et chacune d'entre vous de votre collaboration.

Paris-Canada au début du siècle

Le Département de musique présente un concert commenté, intitulé *Paris - Canada, début du siècle*, avec le pianiste et professeur Roger Lord, de Moncton, et le pianiste et musicologue Réjean Coallier, de Montréal, le vendredi 23 janvier, à 12 heures, dans la salle 001B de la Faculté des arts.

Roger Lord

Ce concert commenté permettra d'entendre des oeuvres de compositeurs européens et canadiens du début du siècle. Parmi les Canadiens, on note Achille Fortier, Georges-Émile Tanguay et Rodolphe Mathieu, alors que parmi les Européens, Debussy, Ravel et Scriabine seront à l'honneur.

MM. Lord et Coallier parleront des liens et influences qui ont existé entre ces compositeurs et expliqueront comment la ville de Paris fut au début du siècle un centre artistique et intellectuel important qui exerça une fascination chez les artistes de chez-nous et de tout l'Europe.

La soprano Lisa Roy y sera également et interprétera trois mélodies de compositeurs canadiens-français.

L'entrée est libre.

Renseignements : 858-4379.

Nouveau site web

L'équipe qui participera à une simulation de l'Organisation des Nations Unies, organisée à Boston en février par l'Université Harvard, invite la communauté universitaire à visiter son tout nouveau site web à l'adresse http://www.geocities.com/Area51/Vault/4407/onu.html

Ce site a d'ailleurs reçu la mention de meilleur nouveau site - catégorie événement/festival pour la semaine du 26 décembre au 2 janvier du magazine *Branchez-vous!* (http://www.branchez-vous.com).

Soutenance de thèse

Il y aura soutenance de thèse de **Chantal Richard**, intitulée *Poèmes acadiens de Napoléon-P. Landry - édition critique par Chantal Richard*, le mercredi 28 janvier, à 14 h, dans la salle 288 de la Faculté des arts.

Le jury est composé des personnes suivantes : Denis Bourque, président et examinateur interne; Pierre Gérin, examinateur externe; James de Finney, directeur de thèse; et Pierre M. Gérin, codirecteur.

Bienvenue à toutes et à tous.

***BOURSES HENRI ET JEANNETTE-MARCOTTE** - Deux étudiants du Département d'économie sont les bénéficiaires d'une bourse Henri et Jeannette-Marcotte de 500 $ chacune. La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, Isabelle McKee-Allain, doyenne de la Faculté des sciences sociales; Marc Duguay, de Caraquet, étudiant de troisième année; la donatrice, Jeannette Marcotte; Bukasa Nsenda Celito, de la République démocratique du Congo, étudiant de deuxième année; et Fettene Béfékadu, directeur du Département d'économie.*

Une sixième place pour l'Université de Moncton lors d'une première participation aux Jeux MBA

Une équipe de six étudiantes et étudiants inscrits à la Maîtrise en administration des affaires s'est hissée au sixième rang du volet académique lors d'une première participation aux Jeux MBA, qui ont eu lieu à l'Université Laval.

L'étudiante Réa McKay explique que les épreuves académiques ont été assez difficiles puisque Moncton ne disposait que d'une équipe réduite par rapport aux autres universités. «Nous devions proposer des solutions pour un cas qui nous était présenté et l'équipe qui réussissait à terminer avec la marge de profits la plus élevée remportait l'épreuve, dit-elle. Parfois, il y avait une limite de temps assez courte et il fallait faire vite. D'autant plus que les autres équipes étaient plus imposantes et pouvaient donc plus facilement se partager la tâche.»

Les Jeux comprenaient également des volets sportif et culturel. L'équipe de Moncton a remporté son match de ballon-balai, en plus de participer à des compétitions de soccer et de water-polo. «Même si nous n'étions que six, nous avons tenu à être présents à toutes les épreuves et activités», mentionne une autre étudiante participante, Brigitte Clavette.

Pour le classement final, des points étaient accordés pour chacune des épreuves remportées ainsi que pour la participation et l'esprit d'équipe. L'Université du Québec à Montréal a remporté la palme. On ne connait pas le résultat obtenu par l'Université de Moncton puisque seules les trois premières positions ont été dévoilées.

Nos six étudiants et étudiantes ont bien aimé leur expérience et ils se préparent déjà pour l'an prochain. «Cette année, nous étions un peu à la dernière minute et nous ne savions pas trop à quoi nous attendre, explique Brigitte Clavette. L'an prochain, nous allons y retourner et nous serons mieux préparés.»

L'équipe de Moncton a été jumelée à celle de l'Université de Calgary. En tout, 17 universités canadiennes ont participé à ces Jeux.

La photo nous fait voir nos six étudiants et étudiantes lors du banquet de la remise des prix des Jeux MBA, qui sont, de gauche à droite, Aïssatou Oumarou, Réa McKay, Brigitte Clavette, Hirvelt Pierre-Louis, Josiane Massiéra et Justin Pelletier.

CRDE : rencontres-échanges

Des chercheurs et chercheuses de la Faculté des sciences de l'éducation présenteront brièvement une méthode de recherche qualitative et l'utilisation qu'ils en ont fait dans leurs projets de recherche et de développement, lors de deux sessions qui auront lieu le 28 janvier et le 4 février, au pavillon Jeanne-de-Valois.

La première session aura lieu le mercredi 28 janvier, de midi à 13 heures, dans le local A-134.

Lise Robichaud fera une présentation sur *La recherche qualitative dans le domaine des arts visuels*, Renée Gallant et Claire Lapointe parleront de *L'utilisation du logiciel ALCESTE dans l'interprétation de données d'entrevues*, et Diane Pruneau abordera *L'expérimentation didactique*.

La deuxième session aura lieu le mercredi 4 février, à la même heure et dans le même local.

Les personnes ressources seront Caroline Lajoie, qui traitera de *L'analyse par théorisation ancrée*, Hélène Gravel, qui discutera du *Processus d'analyse des données dans une approche phénoménologique*; et Jean-Guy Ouellette et Diane LeBreton Forbes parleront de *L'entrevue de groupe dans le contexte de la recherche qualitative*.

Ces rencontres s'adressent aux personnes intéressées aux méthodes de recherche qualitative. Le Centre de recherche et de développement en éducation a prévu deux sessions afin d'y inclure des périodes d'échanges à la suite de ces mini-présentations.

Conférence recherche

Gaston LeBlanc, vice-doyen et professeur de marketing, et **Nha Nguyen**, professeur de gestion des opérations, prononceront une conférence-recherche, intitulée *Le rôle modérateur de l'image corporative dans le processus de rétention du consommateur : un modèle causal dans les services financiers*, le mercredi 28 janvier, de midi à 12 h 55, dans la salle 207 de la Faculté d'administration.

MM. LeBlanc et Nguyen présenteront les résultats d'une étude portant sur l'effet de la satisfaction du consommateur, de la qualité perçue et de la valeur perçue d'une offre de services, et de l'image de l'entreprise dispensatrice sur la fidélité de sa clientèle.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4231

Calendrier des événements

BANQUET EN ADMINISTRATION

Le premier ministre Raymond Frenette sera le conférencier d'honneur lors du 29e banquet annuel de la Faculté d'administration, qui aura lieu le 7 février à l'Hôtel Beauséjour. Plus de 600 personnes sont attendues à cet événement qui permet aux étudiants et étudiantes de côtoyer les chefs de file en affaires au Canada atlantique.

On peut obtenir d'autres renseignements au 859-0807.

CINÉMA

* Le Ciné-Campus présente, du 23 au 25 janvier, à 20 heures, le film franco-tunisien *Les silences du palais*. Alla, 25 ans, n'en peut plus de chanter dans les mariages. Après l'humiliation de cet énième gala, elle exprime le dégoût de sa vie et une révolte sourde contre Lofti, qui partage sa vie depuis dix ans sans l'avoir jamais épousée et lui refuse, une fois encore, de garder l'enfant qu'elle porte. L'annonce de la mort du prince Sid'Ali, un ex-Bey, la replonge brutalement dans son passé. À l'occasion des obsèques, elle revisite le palais de son enfance et de son adolescence, où elle est née d'une mère servante et d'un père inconnu..., qui pourrait être le prince. En déambulant dans les couloirs déserts, lui reviennent les images fascinantes et cruelles qui furent celles de son enfance...

* Le ciné-club *Far Out East* présente le film américain "*One Night Stand*", les 27 et 28 janvier, à 20 heures. Max est heureux en ménage mais, par un extraordinaire concours de circonstances, il finit par passer une nuit avec une femme mariée pendant un voyage d'affaires à New York. De retour à Los Angeles, il ne cesse de penser à elle. Un an plus tard, son épouse et lui visitent un ami sidéen à New York. Il y rencontre à nouveau cette femme, ce qui déclenche une série de conséquences inattendues.

CONCERT

Le deuxième concert d'une série de trois du Quatuor Arthur-LeBlanc, en résidence au Département de musique, aura lieu le dimanche 1er février, à 20 heures, en l'église Notre-Dame d'Acadie. Nathalie Paulin, de Tracadie, en sera la vedette. Au programme, il y aura des oeuvres de Haydn et Bartok.

Renseignements : 858-4041

GALERIES D'ART

* Jusqu'au 31 janvier, la petite galerie Eulalie présente une exposition pédagogique en arts visuels des élèves de deuxième année de l'École des petits travailleurs de Robichaud portant sur l'interprétation visuelle d'une oeuvre de Danielle Ouellet. Les projets ont été réalisés sous la direction de Zelma Richard, dans le cadre du cours de *Didactique des arts plastiques au primaire*. La petite galerie Eulalie est située au pavillon Jeanne-de-Valois.

* Jusqu'au 1er février, la Galerie d'art présente "*Peripheral Progress 1997*", de Valérie LeBlanc, et «*911 Syndrome 1-800*», de Daniel Dugas.

* Suite à l'initiative de Francis Coutellier, photographe et professeur au Département d'arts visuels, 13 photographes se sont associés pour réaliser une exposition ayant pour thème l'autoportrait, qui est en montre jusqu'au 5 février, à la Galerie 12 du Centre culturel Aberdeen. Renseignements : Francis Coutellier (532-9448) ou Francine Dion (854-1863).

* La Galerie Colline du campus d'Edmundston présente les photographies de Jorgen Klausen jusqu'au 15 février. M. Klausen est un Néo-Brunswickois qui s'intéresse à la photographie depuis le début des années 1960. Il a acquis de l'expérience en travaillant 24 ans pour un photographe professionnel. Il préfère l'appareil photographique 35 mm à ceux plus larges à cause de la polyvalence des lentilles. Il se dit fasciné par la forme, la forme humaine ou celle que l'on retrouve dans la nature. Les photographies qu'il a choisies pour cette exposition sont des expressions de sa fascination pour la forme.

SPECTACLES

* Le Service des loisirs socioculturels présente le spectacle du chansonnier **Danny Boudreau**, le samedi 24 janvier, à 20 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois. L'entrée est de 14 $ et 9 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie de Moncton (858-4554).

* Le Service des loisirs socioculturels présente l'humoriste québécois **François Massicotte**, le mercredi 28 janvier, à 20 heures, au Théâtre Capitol. Il présente son spectacle, *Une fois c't'un gars*, qui connaît un énorme succès, et les critiques multiplient les coups de chapeau... L'entrée est de 22 $ et 18 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie de Moncton (858-4554).

* L'auteur compositeur et interprète belge **Jean-Louis Daulne**, qui a séduit la foule lors de son passage à la Francofête Moncton 1997, est de retour et donnera un spectacle le dimanche 8 février, à 20 heures, dans la salle du pavillon Jeanne-de-Valois. L'entreé est de 16 $ et 10 $ et les billets sont disponibles dans le réseau de billetterie de Moncton (858-4554). Renseignements : 858-4598.

SPORT

Au **hockey**, les Aigles Bleus seront à l'Université Mount Allison, le vendredi 23 janvier, à 19 h 30, et à l'Université de l'Ile-du-Prince-Édouard, le mardi 27 janvier, à 19 heures. Et ils recevront l'Université St. Thomas, le dimanche 25 janvier, à 14 heures.

Au **volley-ball féminin**, les Anges Bleus seront à l'Université de l'Ile-du-Prince-Édouard, le samedi 24 janvier, à 15 heures, et à l'Université Mount Allison, le mercredi 28 janvier, à 19 h 30. Et elles recevront l'Université de l'Ile-du-Prince-Édouard, le 25 janvier, à 13 heures.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Ghislaine Arsenault, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.